

до Італії, де на острові Сардинія хор, що був єдиним дитячо-юнацьким колективом серед дорослих співаків, гостинно приймали на "Міжнародному фестивалі "Sitta di Nuoro".

За сорок років існування хору тисячі дівчат пройшли тут хорове виховання. Деякі з них пов'язали своє життя з мистецтвом: співали в хорі Дитячого музичного театру, хорі ім. Г.Верьовки, муніципальному хорі "Київ", а ті, хто обрали інший шлях у житті, назавжди залишили у своїх серцях любов до хорової творчості, до мистецтва і велику вдячність долі, що звела їх в різні часи з "Вогником", який прикрасив й урізноманітнив їхнє життя.

Відсутність фестивалів і конкурсів, де діти мали б можливість продемонструвати свої успіхи у вокально-хоровому виконавстві, спонукали мене до створення в 1994 р. дитячого фестивалю "Співає Київ весняний", який сприяв популяризації та розвитку вокально-хорового виконавства. Фестиваль розпочав своє життя як ма-

ленький струмочок з кількома учасниками, а тепер набрав сили і об'єднав багато хорових колективів з України, Росії, Білорусі, Латвії, Литви, Молдови, Польщі, Болгарії, Німеччини.

За ці роки хор "Вогник" підготував великий та різноманітний репертуар. Це хорові полотна з фортепіанним супроводом та а капела, твори української та світової музичної класики, народні пісні, зразки сучасного композиторського письма.

Хор співпрацює з провідними солістами-вокалістами України, плідно впроваджує в хорову практику твори вітчизняних композиторів-сучасників Л.Дичко, Б.Фільц, І.Шамо, В. Шаповаленка, Ю. Щуровського та інших. Значне місце у репертуарі посідають твори українських класиків М.Леонтовича, Д.Бортнянського, О.Кошиця, Л.Ревуцького, Б.Лятошинського. Хор включає у свої концертні програми високохудожні перлини західноєвропейської класичної музики – це твори Дж.Перголезі,

АННОТАЦІЇ. ANNOTATION

Мельник Ю. Музыкально-семасиологическая технология: обоснование концептуальных положений

В статье акцентирована актуальность и обосновано содержание концептуальных положений музыкально-семасиологической технологии. Автором намечен круг задач, необходимых для решения данной педагогической проблемы.

Ключевые слова: музыкальная семасиология, коррекционная технология, музыкально-риторические фигуры.

Melnik J. Musical-semasiological technology: grounding of conceptual positions

The actuality and content of conception of the musical-semasiological technology has been oriented and analyzed in the article. The author has defined a set of tasks of this pedagogical problem necessary to be decided.

Key words: musical semasiology, corrective technology, musical-rhetorical figures.

Гуральник Н., Цой Сяо Юй. Особенности китайской вокальной школы

В статье представлены основные особенности китайской вокальной методики и определены черты, общие с европейской вокальной школой.

Ключевые слова: китайская вокальная школа, европейская вокальная школа.

Guralnic J., Tzoi Sjaio Ji. The peculiarities of vocal school

In this article are discovered the general especially of China Vocal methods and defined its common lines with European Vocal School.

Key words: China Vocal, European Vocal School.

Бирюков М. Разновидности и способы изготовления витража

Витраж является одним из самых интересных и в тоже время одним из самых сложных видов декоративно-прикладного и монументально-декоративного искусства. В статье описаны разновидности и основные способы изготовления витража – от классического

до элементарно простого, который можно выполнить с детьми кружка декоративно-прикладного искусства в школе и даже в детском саду.

Ключевые слова: разновидности витража, основные способы изготовления витража.

Birjukov M. Kinds and means of doing stained-glass panel

The vitrage is one of the most interesting and at the same time one the most difficult forms of decorative and applied arts and monumental and applied arts. The variants and the main means of vitrage making are described in this article, from classical to elementary simple, which can be made with decorative and applied arts circle children at school and even in a kindergarten.

Key words: vitragevariants, main means of vitrage making

Лященко Е. Стилиевые особенности китайской живописи

Предлагаемая разработка урока для 4-го класса ДХШ содержит богатый учебный материал и оригинальную методику ознакомления учащихся со стилиевыми особенностями китайской живописи.

Ключевые слова: стилиевые особенности, средства выразительности живописи.

Ljachenko O. Stylistic peculiarities of Chinese painting

The lesson's working out for 4th form contains with teaching material and original methods of schoolchildren's acanatause with stylistic peculiarities of chinese painting.

Key words: stylistic peculiarities, means of painting's expressiveness.

Чумакова Е. Основы вокального мастерства

Статья посвящена методике обучения пению в классе постановки голоса. В работе акцентировано внимание на средствах музыкальной выразительности как составляющей части исполнительского мастерства.

Ключевые слова: обучение пению, исполнительское мастерство.

Chumacova K. The base of vocal skill

The article is devoted to the methods of teaching singing at the vocal classes. The attention in the work is accented on the means of music expressiveness as a component of masterly performance.

Key words: teaching singing, masterly performance.

Карпенко Е., Карпенко Н. Использование фонограммы сопровождения в работе со школьниками

Статья раскрывает эстетико-педагогические аспекты проблемы использования фонограммы сопровождения в работе со школьниками. Авторы затрагивают такие вопросы: пение под фонограмму как специфический способ музицирования школьников, разучивание песен с использованием фонограммы, выбор фонограммы.

Ключевые слова: фонограмма, школьники.

Karpenko Y., Karpenko N. The using of phonogram accompaniment in the work with

The article exposes aesthetic-pedagogic aspects of the problem of accompaniment phonograms in work with children application. Basic directions of research are: singing under a phonogram, as a specific way of musicianing; learning of songs with the use of phonogram; choice of phonogram.

Key words: phonogram, schoolchildren.

Матюшенко О. Интерактивные методы обучения на уроках музыки

Автор представляет примеры использования интерактивных методов работы на уроках музыкального искусства в основной школе.

Ключевые слова: интерактивные методы обучения, урок музыки, основная школа.

Matjushenko O. Interactive methods of teaching at the lessons of musics

The author shows examples of use of interactive methods of work at lessons of musical art at the basic school.

Key words: interactive methods of training, a music lesson, the basic school.

Новикова Н. Компьютерная презентация на уроках музыки

В статье освещены некоторые аспекты использования компьютерных программ для создания мультимедийных презентаций к урокам музыки.

Ключевые слова: мультимедийная презентация, компьютерные программы, урок музыки.

Novicova N. Computer presentation at the lessons of musics

This article highlights several aspects of using computer programs for creating multimedia presentations for music lessons.

Key words: multimedia presentation, sound, video and graphics programme.

Просина О. Дистанционные формы подготовки учителей к интегрированному обучению предметам искусства

В статье освещены актуальные проблемы внедрения дистанционных форм подготовки учителей к интегрированному обучению школьников предметам искусства.

Ключевые слова: дистанционные формы подготовки учителей, предметы художественного цикла.

Prosina O. Distant forms of training teachers to the intergrated teaching subjects of artistic cycle.

In this article, the actual problems of the implementation of the remote forms of teachers training for the integrated school art education are discussed.

Key words: remote forms of teachers training, integrated school art education.

Калашникова Е., Гриценко И. Современные методы преподавания искусства в начальной школе

Авторы раскрывают собственный опыт по внедрению современных методов в процессе преподавания курса "Искусство" в начальной школе.

Ключевые слова: уроки искусства, начальная школа, методы обучения.

Kalashnikova O., Gryschenko I. Modern methods of teaching art at the elementary school.

Authors open a private experience on introduction of modern methods in the course of teaching of a course "Art" in an elementary school.

Key words: art lessons, an elementary school, training methods.

Халецкая Л. Индийская сказка в гости к вам

Сценарий музыкального салона, проводимого в формате "Музей одного дня", поможет приобщить учеников общеобразовательной школы к индийской культуре: её специфике, фольклору, классической и современной вокальной и инструментальной музыке.

Ключевые слова: музыкальный салон, индийская культура, школьники.

Haletzka L. An indian tale visited us

Scenarios of musical party in a format of "The Museum of One Day" will help to rise students of a secondary school interest to the Indian culture: its specificity, folklore, classical and modern vocal and instrumental music.

Key words: musical party, Indian culture, students.

Ратко М. Философемы китайской духовной культуры

В статье освещаются универсалии китайской духовной культуры, рассматриваются их проявления в эстетике и различных сферах художественной жизни китайцев (литературе, архитектуре, изобразительном, садово-парковом искусстве и под.).

Ключевые слова: китайская культура, философема, дао (путь).

Ratko M. Philosophems of chinese spiritual culture

The article deals with the universals of the Chinese spiritual culture, their manifestations in aesthetics and various spheres of the artistic life of the Chinese (literature, fine arts, architecture, landscape architecture, etc.).

Key words: Chinese culture, philosopheme, dao (path).

Папиш Л. Мудрость Востока. Искусство как форма коммуникаций

В разработке урока художественной культуры автор предлагает рассмотреть искусство Востока как форму коммуникации.

Ключевые слова: искусство Востока, коммуникация.

Papish L. East's wiseness. Art as a form of communication

The author proposes to examine the chinese art as a form of communication.

Key words: Chinese art, communication.